

بسم الله الرحمن الرحيم

قواعد الضّاد

القواعد العربية للقراءة و الترجمة

النحو

قواعد کاربردی عربی معاصر برای متن خوانی و ترجمه

مهدی اصغری

سرشناسه	: اصغری، مهدی، ۱۳۵۲ -
عنوان و نام پدید آور	: قواعد الضاد (۲) دستور کاربردی قواعد زبان عربی برای متن خوانی و ترجمه
مشخصات نشر	: تهران، مهدی اصغری، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	: ۲۶۴ صفحه.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۰۴-۰۶۳۳-۲
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
مندرجات	: ج ۲: دستور کاربردی زبان عربی برای متن خوانی و ترجمه
یادداشت	: چاپ اول
موضوع	: زبان عربی، صرف نحو
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۲ ق ۵۷ الف / ۶۱۴۱ pz
رده بندی دیویی	: ۴۹۲/۷۵
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۲۷۰۸۷۶
تاریخ درخواست	: ۱۳۹۲/۶/۲۷
تاریخ پاسخگویی	: ۱۳۹۲/۷/۱
کد پیگیری	: ۲۴۰۴۹۰۴

قواعد الضاد

(جلد دوم)

تألیف: مهدی اصغری

تایپ و صفحه آرایی: آیلین پورخدایار

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: یکم/ زمستان ۱۳۹۲

تلفن مرکز پخش: ۰۹۳۵-۵۵۸۳۳۵۴ و ۰۲۱-۸۸۴۵۹۸۷۲

سایت: www.zabanedovom.com

حق شرعی و قانونی هر نوع چاپ و تکثیر از این اثر فقط برای مؤلف محفوظ است.

فهرست مطالب

مقدمه	۵
درس ۱: المرفوعات: الفاعل و نائب الفاعل	۱۱
درس ۲: المرفوعات: المبتدأ و الخبر (۱)	۲۳
درس ۳: المرفوعات: المبتدأ و الخبر (۲)	۳۳
درس ۴: المرفوعات: اسم الأفعال الناقصة	۴۱
درس ۵: المرفوعات: اسم الحروف المشبهة بليس و أفعال المقاربة	۵۰
درس ۶: المرفوعات: خبر الحروف المشبهة بالفعل	۵۹
درس ۷: المرفوعات: خبر لا النافية للجنس	۶۸
درس ۸: المجرورات: الإضافة و حروف الجر	۷۶
درس ۹: المراجعة	۸۶
درس ۱۰: المنصوبات: المفعول به (۱)	۱۰۰
درس ۱۱: المنصوبات: المفعول به (۲)	۱۰۸
درس ۱۲: المنصوبات: المنادى	۱۱۷
درس ۱۳: المنصوبات: التذبة و الاستغاثة، التحذير و الأغراء و الاختصاص	۱۲۶
درس ۱۴: المنصوبات: أسماء التعجب و التفضيل و أفعال المدح و الذم	۱۳۴
درس ۱۵: المنصوبات: المفعول المطلق و	۱۴۳
درس ۱۶: المنصوبات: المفعول فيه و المفعول له	۱۵۴
درس ۱۷: المراجعة: المنصوبات	۱۶۳

درس ١٨: المنصوبات: حال	١٧٣
درس ١٩: المنصوبات: التمييز	١٨٢
درس ٢٠: المنصوبات: الاستثناء	١٩٠
درس ٢١: التوابع: التعتُّ و التوكيدُ	١٩٨
درس ٢٢: التوابع: العطف و البدل	٢٠٨
درس ٢٣: أنواع الجمل و أعرابها	٢١٧
درس ٢٤: المراجعة	٢٢٤

زبان عربی

عربی یک زبان است. عربی زبان وحی و سنت معصومین علیهم السلام و زبان علم و ادب و هنر گذشته‌ی این مرز و بوم است. امروزه نزدیک به دو میلیارد مسلمان در سراسر جهان در پیوندی ناگسستنی با این زبان در ارتباطند و مردم ۲۲ کشور با این زبان سخن می‌گویند، می‌نویسند، می‌خوانند و می‌شنوند. مهمترین رویدادهای امروز جهان با این زبان و کاربران آن گره خورده است. بخش عمده‌ای از در آمد ناخالص جهان به کشورهای عرب زبان تعلق دارد. زبان عربی یکی از شش زبان رسمی در سازمان ملل متحد است. این واقعیت‌ها و بیش از این‌ها بیانگر بخشی از اهمیت جهانی و رشد روز افزون کاربرد این زبان است.

اگر عربی را به عنوان یک زبان بپذیریم باید پذیرفت که فرآیند یادگیری دستور آن می‌بایست به سمت آشنایی با مهارت‌های اصلی زبان یعنی سخن گفتن و نوشتن و درک مفهوم آن هنگام شنیدن و خواندن به سرانجام رسد. از این نگاه قواعد عربی ابزاری است برای فهمیدن و فهماندن مقصود زبان نه هدف و غایت آموزش آن و نکات دستوری در این فرآیند وسیله‌ای است از وسایل درک معانی در مسیر برقراری ارتباط با گویشوران و کاربران این زبان.

اهداف کتاب

با علم به آنچه گفته شد هدف اصلی مجموعه کتاب های "قواعد الضاد"^۱ از آموزش دستور زبان عربی، دستیابی مخاطبش به مهارت درک متون عربی همزمان با خواندن آن و کسب توانائی ترجمه‌ی این متون و در نهایت به دست آوردن آمادگی برای سخن گفتن و نوشتن با این زبان است. البته پر واضح است که تحقق این هدف با فرض موفقیت این مجموعه در طی این مسیر امکان پذیر نیست مگر آنکه چنین هدفی در نگرش، باور و گنش مدرس و یادگیرنده‌ی آن نیز متبلور شود و در دستور کار آموزش ایشان قرار گیرد.

آشنایی با کتاب

به منظور دستیابی به هدف پیش گفته، هر درس با شرح نکات دستوری و با مثال‌های کاربردی در گفت و گوهای روزمره و در تمرینات با یک متن هدفمند با سبک و سیاق داستانی آغاز می‌شود که شامل شاهد مثال‌های ویژه‌ی آن درس است اینگونه، مثال‌های موضوعات دستوری در متون کاربردی عربی معاصر دیده و بررسی می‌شود. این متون به همراه تمرین‌ها افزون بر ۳۰۰۰ واژه‌ی معاصر عربی را در بر دارد. تمرین‌ها، متنوع و تامل برانگیز طراحی شده است تا ذهن یادگیرنده را به چالش کشد و او را به تحلیل و تفکر وادارد. تمرین‌ها، موضوع دستوری هر درس را در دو بعد تشخیص و کاربرد پوشش می‌دهد و در پایان هر درس، با پرسشهای ۴ گزینه‌ای (مشمول بر نزدیک به یک هزار سوال) و کلمات جدید آن درس، به اتمام می‌رسد. از طرفی برای کاربردی شدن صرف، از ابتدای کتاب بخشی از نحو که کاربرد بیشتری دارد نیز آورده شده است لذا در کنار

^۱ زبان عربی در میان عرب زبانان به "لغة الضاد" شهرت یافته و این کتاب، "قواعد الضاد" نام گرفته است تا اشاره‌ای باشد به به نگاه آن

به عربی به عنوان یک زبان با تمام ویژگی‌های کاربردی آن.